

Wazāra the Killer of Many Husbands

Pieter Smoor



INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

TEXTES ARABES ET ÉTUDES ISLAMIQUES 43 – 2007

Contents

ACKNOWLEDGMENTS	V
INTRODUCTION	1
CHAPTER I THE MARRIAGE OF THE VIZIER'S DAUGHTER	11
1. THE MARRIAGE OF THE VIZIER'S DAUGHTER: AN OMINOUS ARRANGEMENT.....	11
1.1. One Child Imam Dies, another Child Becomes Imam	12
1.1.1. The Pronouncement of a Fatwā	12
1.1.2. Condolences and Congratulations.....	13
1.2. The Planned Marriage of the Imam.....	17
1.2.1. Marriage Plans between Imam al-ʿĀḍid and the Vizier's Daughter.....	18
1.2.2. Pails of Forgiveness, Pails of Revenge.....	18
1.2.2.1. <i>Rebellious Suitors Rise up to Take Wazāra from the Ruzzik Clan</i>	19
1.2.2.2. <i>The Rebel's Flight in the Night</i>	20
1.2.2.3. <i>A Pretender's Head Is Borne away</i>	22
1.2.3. Problems of a Wedding: Sinlessness and Rebellious Sinners	22
1.2.3.1. <i>The Bamboo Pen and the Bamboo Spear</i>	23
1.2.4. Praise for the Son of al-Ṣāliḥ.....	24
1.2.5. Wazāra Is still behind a Veil.....	26
1.2.6. An Important Marriage	27
1.3. Good and Bad and a Lifeline to Sinlessness	28
1.3.1. A Dynasty Must not Die.....	30
1.3.2. Sinning against Sinlessness	31

1.3.3.	The Ka'ba Seems to Be a Heap of Stones.....	32
1.3.4.	The Ruzzīk Clan Protects the Imām.....	33
1.3.5.	The Poem in the Month of Rajab	35
1.3.6.	In Praise of al-ʿĀḍid and Ruzzīk	38
1.4.	Two Marriage Contracts between Viziers' Daughters and Imams	41
1.4.1.	An Earlier Marriage Contract Is Remembered	42
1.4.2.	<i>The Current Contract between al-ʿĀḍid and Ṭalāʿīʿ</i>	44
1.4.3.	Labwa Comes to the Imām's Palace	45
1.4.4.	Labwa is of Noble Pedigree.....	46
1.4.5.	Further Congratulations	50
1.4.6.	Moses' Marriage Contract Is Remembered.....	54
1.4.7.	A Suggestion of Extremist Thoughts	54
1.5.	Opposition to the Marriage, Greater Union Required.....	56
1.5.1.	The Imām Is Expected to Provide Unity for the People	57
1.5.2.	Factions in Egypt.....	57
1.5.3.	Coolness and Wholeness	60
1.5.4.	Al-ʿĀḍid's Family by Marriage.....	60
1.6.	Ruzzīk on the Vizierial Throne while the Imam Knows a Secret	65
1.6.1.	The Undamming of the Canal	67
1.6.2.	Ruzzīk's Sister Is now Married.....	71
CHAPTER II	RUZZĪK SAYS FAREWELL TO ṬALĀʿĪʿ	73
2.	RUZZĪK AND HIS RETINUE TAKE LEAVE OF ṬALĀʿĪʿ	73
2.1.	One Year After Ṭalāʿīʿ' s Death	73
2.1.1.	Baghdad and Damascus Circle around Fustāṭ	75
2.1.2.	ʿUmāra Laments the Father and Praises the Son	76
2.2.	How the Imam al-ʿĀḍid Appoints Ruzzīk as Vice-Vizier	83
2.2.1.	A Document of Installation	84
2.2.2.	ʿUmāra Describes Ruzzīk as a Hero in the Style of al-Mutanabbī	89
2.2.3.	Ruzzīk : the Treasure of the Imāms	91
2.2.4.	The Ruzzīk Clan Continues despite Murder	98
2.3.	Attack on the Pious King in the Imam's Palace.....	98
2.3.1.	The Murderous Aunt is Punished.....	100
2.3.2.	ʿUmāra Was once Helped by Ibn Abi l-Hayjā'	101
2.4.	Ruzzīk Is Installed by the "Good" Aunt	101
2.4.1.	Vice-Vizier Ruzzīk Surpasses al-Afḍal Vizier to Imam al-Āmir.....	101
2.4.2.	Ruzzīk Resembles al-Afḍal, Son of Badr	102
2.4.3.	Ruzzīk Is Tardy when Threatening Punishment	104
2.4.4.	Building and Detecting Secrets: Ruzzīk Exceeds the Vizier al-Afḍal	111

2.4.4.1.	<i>Al-Afḍal's Network of Spies</i>	112
2.4.5.	A Reminder of Imām al-Zāfir's Murder	115
2.4.5.1.	<i>The Canal : A Grovelling Underling</i>	116
2.5.	The Lady Wazāra and her Desire for Ruzzīk	119
2.5.1.	Ruzzīk Metes out Punishment and Forgiveness	124
2.5.2.	Perpetrators of Murder	127
2.5.3.	Igniting the Fire of Battle.....	127
2.5.4.	Ruzzīk's Pride at the Wedding of his Sister.....	129
2.5.5.	'Umāra Reminds Ruzzīk that his Poems are not Plagiarism	130
2.6.	Ruzzīk's Father Wages War against Bahrām and his Friends.....	132
2.6.1.	'Umāra Recalls the Comparison of Sword and Pen.....	133
2.6.2.	Ṭalā'īf and the Long Night of Imru'ū l-Qays.....	135
2.6.3.	Father and Son Wield their Swords	138
2.6.4.	A Silent Suit of Armour	139
2.7.	Bahrām's Rebellion: a Poem for Badr Brother of Ṭalā'īf	142
2.8.	Bahrām's Rebellion: a Poem for Shāwar by Ibn Qalāqīs	150
2.8.1.	The Joy of the Siqāya and the Muṣallā	156
2.8.2.	A Land Secure	157
2.9.	Bahrām's Rebellion: a Poem for Ruzzīk by 'Umāra.....	158
CHAPTER III	RUZZĪK AND THE OATHBREAKERS	163
3.	RUZZĪK AND THE OATHBREAKERS.....	163
3.1.	The Secret Hidden in the Parasol.....	164
3.1.1.	The Imām Allegedly Arranges the Succession to the Throne	170
3.1.2.	The Prince of the Believers and Revenge	170
3.2.	The Murder by Ibn Qawām al-Dawla Reminds us of Ibn Muljam	172
3.2.1.	Warning Signs.....	172
3.2.2.	A Long Conversation Leading up to Murder.....	173
3.3.	Ibn Qalāqīs describes 'Anbar Servant of the Imam	175
3.3.1.	Listen to the Thunder of Sobbing!	176
3.3.2.	Ibn Qalāqīs Is Praising the Fortunate of Fortunes	180
3.3.3.	Ibn Qalāqīs and the Mālikī School of Law	184
3.3.4.	Mutanabbī the Master Poet	185
3.3.5.	Mutanabbī as a Would-Be Prophet	185
3.3.6.	Mutanabbī as Possessor of the Earth.....	186
3.3.7.	Mutanabbī's Miraculous Poetry	187
3.4.	Sad Remembrances of Ṭalā'īf: Punishment for his Enemies.....	189
3.4.1.	The Echo of the Soul Owls	189
3.4.2.	Ruzzīk's Sword Scatters Heads	194

3.4.3.	The Rebel who Loses all Hope	196
3.5.	Ḥusām Wields the Sword while ‘Umāra Praises his Campaigns.....	197
3.5.1.	Two Ḥusāms : May their Edges always Stay Sharp	198
3.5.2.	A Languid Glance or the Blade of a Sword?	199
3.6.	Ḥusām’s Killing of the Rebel in the Tent	201
CHAPTER IV RUZZĪK ENHANCES HIS POSITION.....		203
4.	LAUDATION OF THE “YOUNG” RUZZĪK	203
4.1.	Ruzzīk and the Imprisoned Amīrs.....	203
4.2.	Ruzzīk and the Childless King.....	204
4.2.1.	After Ṣāliḥ Life Has Become troublesome for ‘Umāra.....	205
4.2.2.	Sadness and a Smile do not Suit each Other.....	210
4.2.3.	Ṭalā’ī’ Is Robbed of the Cloak of Life	211
4.2.4.	The Caress of the Sword.....	212
4.2.5.	Does Nobody Hear the Cry of the Ka’ba?	213
4.3.	Ruzzīk and the Amīr-s who Serve the <i>Dawla</i>	214
4.3.1.	The Days Are Asking for Forgiveness from the Amīr al-Ṣahīr	216
4.4.	Two Very Different Kinds of Transport	219
4.5.	The Qāḍī al-Fāḍil’s Journey from Alexandria to Cairo.....	220
4.5.1.	‘Umāra’s Feelings for the Qāḍī al-Fāḍil	221
4.5.2.	The Qāḍī al-Fāḍil’s Poem on his Dangerous Journey across the Nile	222
4.5.3.	A Reluctant Sailor.....	227
4.5.4.	The Qāḍī al-Fāḍil and the Augural Signs	230
4.5.4.1.	<i>Arrows in the Dark</i>	230
4.5.4.2.	<i>Signs of Ill Omen</i>	231
4.5.5.	Qudār wanted the water for himself alone.....	232
4.6.	‘Umāra Asks Support from the Qāḍī	233
4.7.	‘Umāra Mentions his Need for protection to his Rival.....	235
4.8.	Arrival of al-Ḥāfiḥ al-Silafī, Master of the Knowledge of Tradition	236
4.8.1.	Ibn Qalāqīs Praises al-Silafī, Comparing Him with a Wandering Poet	237
4.8.2.	The Lion al-Silafī Hunts for Ibn Qalāqīs’s Heart.....	237
4.8.3.	The Ink-Well of the Words of al-Silafī	238
4.8.3.1.	<i>In his Wanderings, Aws ibn Ḥajar Resembles al-Silafī</i>	239
4.8.3.2.	<i>Spiritual Food</i>	240
4.8.3.3.	<i>Ibn Qalāqīs Praises al-Ṣāliḥ and al-Silafī</i>	241
4.8.4.	‘Umāra Praises al-Silafī as a Saddle upon the Racing Steed Burāq.....	243
4.8.4.1.	<i>The Girl with the Speaking Girdle</i>	245
4.9.	‘Umāra’s Meeting with the Ambitious General Ḥusām.....	251
4.9.1.	A Private Meeting Produces Gold.....	252

4.9.2.	Another Golden Gift.....	253
4.9.3.	Ḥusām Defends the Valley of the Nile from the Rebels of the West	259
4.9.4.	Ḥusām Uses Cunning to Catch the Rebel	261
4.9.5.	From Remoteness he Transferred his Dwelling towards the Rebel	264
4.9.6.	The Imām from the Clan of al-Ḥāfiẓ is Saved from Another Rebel.....	265
4.9.7.	The Liwāta Tribe is Given to the Hyenas.....	266
CHAPTER V RUZZĪK'S SCREEN AND SHĀWAR'S CAVE		269
5.	RUZZĪK'S EMBROIDERED SCREEN AND SHĀWAR'S CAVE.....	269
5.1.	The Tapestry of the Throne	270
5.1.1.	'Umāra Arranges Ḥusām's Poem	271
5.1.2.	Shāwar Invokes Ruzzīk's Compassion	272
5.2.	'Umāra Jokes about Being Unpaid	272
5.3.	Ruzzīk's Screen and Other Tent Imagery: Frozen in Time	276
5.3.1.	Decorating a State Tent	277
5.3.2.	An Emperor Humbled Forever	277
5.3.3.	A Towering Tent	280
5.4.	'Umāra's Finances.....	283
5.4.1.	The Meteor's Flame	283
5.4.2.	The Story of Juhayna.....	288
5.4.3.	Ruzzīk's Ornamental Curtain.....	290
5.5.	The Imam al-'Āḍid son of Yūsuf Is Equal to Joseph Ruler of Egypt.....	292
5.5.1.	A Newly-Discovered Laudatory Poem for al-'Āḍid.....	293
5.5.2.	'Umāra Is Genuinely Exhausted	298
5.6.	Ḥusām: A Cleaving Sword.....	299
5.6.1.	Underground Channels for more Gifts	300
5.6.2.	The Arm and the Tinder of Victory	305
5.6.3.	The Cleaving Ḥusām, the Koranic Ṣāliḥ and the Counselling Shāwar.....	305
CHAPTER VI ANOTHER HUSBAND FOR THE LADY WAZĀRA		307
6.	A PROGNOSTIC DREAM	307
6.1.	The Dream's Effect.....	307
6.1.1.	The Shop of the Rawwās	308
6.1.2.	The Ruzzīk Dynasty Is Due for Destruction	309
6.2.	Enmity Between Shāwar and Ruzzīk's Uncle Ḥusām	309
6.2.1.	The Cleaving Sword Causes the Dawla to End	310
6.2.1.1.	<i>Shāwar Escapes to the Oases</i>	310

6.2.2.	‘Umāra Visits Amīr Ḥusām’s Tent	312
6.3.	Ruzzīk’s Flight	316
6.3.1.	Open Spaces Exchanged for Confinement.....	317
6.3.2.	Ruzzīk’s Last Few Months	317
6.3.3.	Panic in the Night.....	317
6.3.4.	Shāwar’s First Encounter with the Franks	318
6.3.5.	Poets Pledge New Loyalties.....	319
6.4.	Poems in Praise of Shāwar	319
6.4.1.	Brilliant Viziers are Nothing but Racing Clouds.....	319
6.4.2.	Shāwar Protects Right Guidance but not Ruzzīk.....	330
6.5.	The Head of Ruzzīk: <i>Dast</i> or <i>Ṭast</i> ?	336
6.5.1.	A Conversation between Father and Son	338
6.6.	‘Umāra’s Nostalgia for the Fallen Ruzzīk	339
6.6.1.	The Salama Tree	340
6.6.2.	Hand Gestures by the Poet	341
6.6.3.	‘Umāra’s Loyalty to the Previous Dynasty	341
6.6.4.	The Qāḍī al-Fāḍil Mourns the Banū Ruzzīk	343
6.6.5.	The Amīr-s of the Barqīyya Harbour a Grudge	345
6.6.5.1.	<i>Ḍirghām the Oathbreaker</i>	346
6.6.6.	Ṭayy’s Noble Face	348
6.7.	‘Umāra Praises the Departed Shāwar.....	350
6.7.1.	The Importance of a Muḥallil	352
6.7.2.	Ḍirghām as a Calligrapher.....	354
6.7.3.	Shāwar in Front of Nūr al-Dīn	355
6.8.	Shāwar in Bosra.....	356
6.8.1.	Nūr al-Dīn’s Palatial Tent	357
6.8.1.1.	<i>Ḍirghām Tries to Stop Shāwar</i>	359
6.8.2.	Weavers and Farmers	360
6.8.3.	Ḍirghām Fails to Stop Shāwar.....	362
6.8.4.	No Funeral Poem for Ḍirghām	364
6.9.	Swords Grow Long while Lives Grow Short.....	365
6.9.1.	A View over the Canal	366
6.9.2.	‘Umāra Makes Some Money by Selling Goats	369
	BIBLIOGRAPHY	373
	INDEX	379
	CONTENTS	407